



# Uporabniški priročnik

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Windows je blagovna znamka ali registrirana blagovna znamka družbe Microsoft Corporation v Združenih državah Amerike in/ali drugih državah. HDMI, logotip HDMI in High Definition Multimedia Interface so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke HDMI Licensing LLC. DisplayPort™ in logotip DisplayPort™ sta blagovni znamki v lasti zveze VESA (Video Electronics Standards Association) v ZDA in drugih državah.

Informacije, podane v tem dokumentu, se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Edine garancije za HP-jeve izdelke oziroma storitve so navedene v izrecnih izjavah o garanciji, priloženih tem izdelkom oziroma storitvam. Noben del tega dokumenta se ne sme razlagati kot dodatna garancija. HP ni odgovoren za tehnične ali uredniške napake ali pomanjkljivosti v tem dokumentu.

#### **Obvestilo o izdelku**






V tem priložniku so opisane funkcije, ki so skupne večini modelov. Nekatere funkcije v vašem izdelku morda ne bodo na voljo. Za dostop do najnovejšega uporabniškega vodnika pojdite na spletno mesto <http://www.hp.com/support> in z upoštevanjem navodil poiščite svoj izdelek. Nato izberite **User Guides** (Uporabniški vodniki).

Prva izdaja: julij 2019

Št. dela dokumenta: L57244-BA1

## 0 tem priročniku

Navodila vsebujejo informacije o funkcijah monitorja, nastavitvah monitorja, uporabi programske opreme in tehničnih podatkih.

- 
-  **OPOZORILO!** Prikazuje nevarno situacijo ki, če se ji ne izognete, se **lahko** konča s smrtjo ali hujšo poškodbo.
  -  **POZOR:** Prikazuje nevarno situacijo ki, če se ji ne izognete, se **lahko** konča z blažjo ali zmernejšo poškodbo.
  -  **POMEMBNO:** Prikazuje informacije o lokaciji, ki so pomembne, vendar niso povezane z nevarnostjo (na primer sporočil v povezavi s škodo). Obvestilo opozori uporabnika, da neupoštevanje postopkov natanko tako, kot so opisani, lahko pripelje do izgube podatkov in poškodbe programske ali strojne opreme. Prav tako vsebuje bistvene informacije, če želite obrazložiti koncept ali zaključiti opravilo.
  -  **OPOMBA:** Vsebuje dodatne informacije za poudarjanje ali dopolnitev pomembnih točk glavnega besedila.
  -  **NASVET:** Nudi uporabne namige za dokončanje opravila.
- 



Ta izdelek vsebuje tehnologijo HDMI.



---

# Kazalo

<b>1 Kratka navodila .....</b>	<b>1</b>
Pomembne informacije o varnosti .....	1
Funkcije izdelka in komponente .....	2
Funkcije .....	2
Komponente na zadnji strani .....	3
Deli na sprednji strani .....	4
Nastavitev monitorja .....	4
Namestitev stojala za monitor .....	5
Pritrditev glave monitorja .....	6
Odstranjevanje stojala za monitor .....	6
Montaža nosilca VESA .....	7
Priključitev kablov .....	8
Priključitev naprav USB .....	11
Prilagajanje monitorja .....	12
Vklop monitorja .....	13
Namestitev varnostnega kabla .....	14
<b>2 Uporabljanje monitorja .....</b>	<b>15</b>
Programska oprema in orodja .....	15
Datoteka INF .....	15
Datoteka ICM .....	15
Uporaba zaslonskega menija .....	15
Uporaba funkcijskih gumbov .....	16
Ponovno dodeljevanje funkcijskih gumbov .....	17
Prilagajanje izhoda s šibko modro lučko (samo pri nekaterih izdelkih) .....	17
Uporaba načina Auto-Sleep (Samodejni preklop v spanje) .....	17
Spreminjanje nastavitev načina napajanja .....	18
<b>3 Podpora in odpravljanje težav .....</b>	<b>19</b>
Reševanje pogostih težav .....	19
Zaklepanje gumbov .....	20
Stik s podporo .....	20
Priprava za klic tehnične podpore .....	20
Iskanje serijske številke in številke izdelka .....	20

<b>4 Vzdrževanje monitorja .....</b>	<b>21</b>
Nasveti za vzdrževanje .....	21
Čiščenje monitorja .....	21
Prevoz monitorja .....	21
<b>Dodatek A Tehnični podatki .....</b>	<b>22</b>
86,4 cm (34 palcev) specifikacije modela .....	22
Tovarniško nastavljene ločljivosti zaslona .....	23
Model velikosti 86,4 cm (34 palcev) .....	23
Funkcija varčevanja z energijo .....	24
<b>Dodatek B Pripomočki za ljudi s posebnimi potrebami .....</b>	<b>25</b>
HP in pripomočki za ljudi s posebnimi potrebami .....	25
Iskanje potrebnih tehnoloških orodij .....	25
HP-jeva zaveza .....	25
Mednarodna zveza strokovnjakov za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami (IAAP) .....	26
Iskanje najboljše podporne tehnologije .....	26
Ocena vaših potreb .....	26
Pripomočki za uporabnike s posebnimi potrebami za HP-jeve izdelke .....	26
Standardi in zakonodaja .....	27
Standardi .....	27
Odluk 376 – EN 301 549 .....	27
Smernice za dostopnost spletne vsebine (WCAG) .....	27
Zakonodaja in predpisi .....	28
Uporabni viri in povezave za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami .....	28
Organizacije .....	28
Izobraževalne ustanove .....	29
Drugi viri v povezavi z nezmožnostmi .....	29
HP-jeve povezave .....	29
Stik s podporo .....	29

# 1 Kratka navodila

## Pomembne informacije o varnosti

Monitorju je priložen napajalni kabel. Če uporabite drug kabel, uporabite samo vir napajanja in priključek, primeren za ta monitor. Informacije o ustreznem napajalnem kablu za ta monitor poiščite v *Obvestilih o izdelku* v kompletu dokumentacije.


---

 **OPOZORILO!** Možnost električnega udara zmanjšate tako:

- Napajalni kabel priključite v vtičnico, ki je vedno prosto dostopna.
- Če ima napajalni kabel 3-polni vtič, kabel vtaknite v ozemljeno 3-polno vtičnico.


Zaradi varnosti na napajalne in druge kable ničesar ne polagajte. Vse kable in žice monitorja namestite tako, da jih ni mogoče izvleči, iztakniti ali se ob njih spotakniti.


če želite zmanjšati tveganje resnih poškodb, preberite *Vodnik za varno in udobno uporabo*, ki ste ga prejeli skupaj z uporabniškimi vodniki. Ta opisuje ustrezno namestitev delovne postaje, ustrezno držo pri delu ter priporočljive zdravstvene in delovne navade za uporabnike računalnikov. V *Priročniku za varno in udobno uporabo* so tudi pomembne informacije o električni in mehanski varnosti. *Priročnik za varno in udobno uporabo* je na voljo tudi na spletnem mestu <http://www.hp.com/ergo>.

 **POMEMBNO:** Da bi zaščitili monitor in računalnik, priključite vse napajalne kable računalnika in zunanjih naprav (kot so monitor, tiskalnik ali optični bralnik) v napravo za prenapetostno zaščito, kot npr. razdelilnik ali napravo za brezprekinitveno napajanje (UPS). Vsi razdelilniki ne zagotavljajo prenapetostne zaščite; razdelilnik mora biti posebej označen, da ima to lastnost. Uporabite razdelilnik, za katerega proizvajalec ponuja zavarovanje pred škodo, s katero vam bo v primeru okvare zaščite povrnjena škoda.

---

Pri namestitvi monitorja uporabite ustrezno pohoštvo primerne velikosti.

 **OPOZORILO!** Monitorji, ki so neustrezno postavljeni na predalnice, knjižne omare, police, pisalne mize, zvočnike, skrinje ali vozičke, se lahko prevrnejo in povzročijo telesne poškodbe.

 **OPOMBA:** Ta izdelek je primeren za namene zabave. Predlagamo, da monitor postavite v nadzorovano svetlo okolje, da ne bi prišlo do motenj zaradi okoliške svetlobe in svetlih površin, ki lahko povzročijo moteče odseve na zaslonu.

---

# Funkcije izdelka in komponente

## Funkcije

Monitor vključuje naslednje funkcije:

- Monitor s 86,4-centimetrsko (34-palčno) diagonalo zaslona, ločljivostjo 3440 × 1440 in podporo za celozaslonski prikaz za nižje ločljivosti; omogoča povečavo slik po meri, pri tem pa ohranja izvirno razmerje višine/širine
- Neodsevna zaslonska plošča z LED-osvetlitvijo
- Široko vidno polje, ki omogoča ogled iz stoječega ali sedečega položaja, ali pri gibanju z ene strani na drugo
- Možnost prilagajanja naklona, nagiba in višine
- Odstranljivo stojalo za prilagodljive načine pritrditve glave monitorja
- Video vhod DisplayPort™ (kabel priložen)



**OPOMBA:** Morda boste potrebovali kable in/ali prilagojevalnike (kupijo se ločeno).

---

- Video vhod HDMI (High-Definition Multimedia Interface)



**OPOMBA:** Morda boste potrebovali kable in/ali prilagojevalnike (kupijo se ločeno).

---

- Zvezdišče USB z dvema vhodnimi vrati (priključitev na računalnik): ena vrata USB vrste C (USB 3.1) in ena vrata USB vrste B (USB 3.0); in štiri vhodna vrata: tri vrata USB vrste A ter ena vrata USB vrste C (priključitev naprav USB)
- Priložen kabel USB za priklučitev zvezdišča USB na monitorju v vrata USB na računalniku
- Omogoča uporabo funkcije »Plug-and-play«, če jo podpira operacijski sistem
- Varnostna reža na zadnji strani monitorja za dodaten varnostni kabel
- Zaslonski prikaz (OSD) za prilagajanje nastavitev in optimizacijo v več jezikih
- Programska oprema HP Display Assistant za prilagajanje nastavitev monitorja in omogočanje funkcij preprečevanja kraje
- Zaščita pred kopiranjem HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection) na vseh digitalnih vhodih
- Funkcija varčevanja z energijo za izpolnjevanje zahtev po zmanjšani porabi električne energije

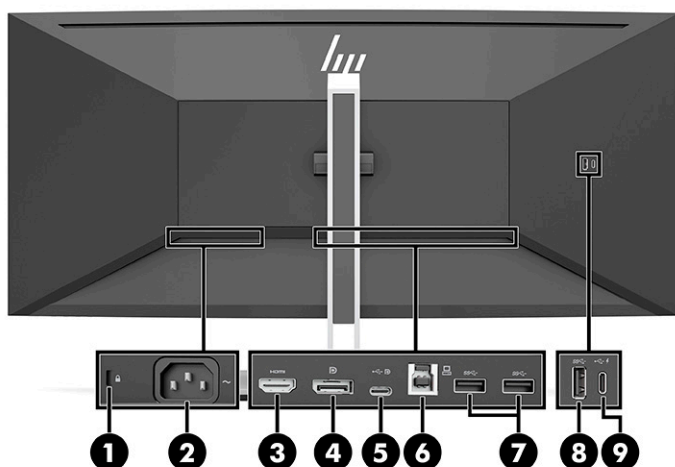


**OPOMBA:** Za varnostne informacije in upravna obvestila glejte *Opombe o izdelku*, priložene v kompletu dokumentacije. Za dostop do najnovejšega uporabniškega vodnika pojdite na spletno mesto <http://www.hp.com/support> in z upoštevanjem navodil poiščite svoj izdelek. Nato izberite **User Guides** (Uporabniški vodniki).

---



## Komponente na zadnji strani



**Tabela 1-1 Komponente na zadnji strani**

Komponenta	Funkcija
1 Reža za varnostni kabel	Omogoča priključitev dodatnega varnostnega kabla na monitor.
2 Priključek za napajanje	Za priključitev napajalnega kabla.
3 Priključek HDMI	Omogoča priključitev kabla HDMI iz monitorja v izvorno napravo, kot je računalnik.
4 Priključek DisplayPort	Omogoča priključitev kabla DisplayPort iz monitorja v izvorno napravo, kot je računalnik.
5 Vrata USB vrste C (vhodna)	Omogoča priključitev kabla USB CM-CM iz monitorja v izvorno napravo, kot je računalnik.
6 Vrata USB vrste B (vhodna)	Omogoča priključitev kabla USB vrste B iz monitorja v izvorno napravo, kot je računalnik.
7 Vrata USB vrste A (2) (izhodna)	Omogoča priključitev kablov USB v zunanje naprave, kot so tipkovnica, miška ali trdi disk USB, in zagotavljajo prenos podatkov.
8 Vrata USB vrste A (izhodna)	Omogoča priključitev kabla USB v zunanjo napravo USB, kot so tipkovnica, miška ali trdi disk USB, in zagotavlja prenos podatkov.
9 Vrata USB vrste C z dovajanjem napetosti 15 W (izhodna)	Omogoča priključitev kabla USB vrste C v zunanjo napravo USB, zagotavlja prenos podatkov in tudi takrat, ko je monitor v načinu spanja, polni večino naprav, kot sta pametni telefon ali tablični računalnik.

**OPOMBA:** Morda boste potrebovali kable in/ali prilagojevalnike (kupijo se ločeno).

## Deli na sprednji strani

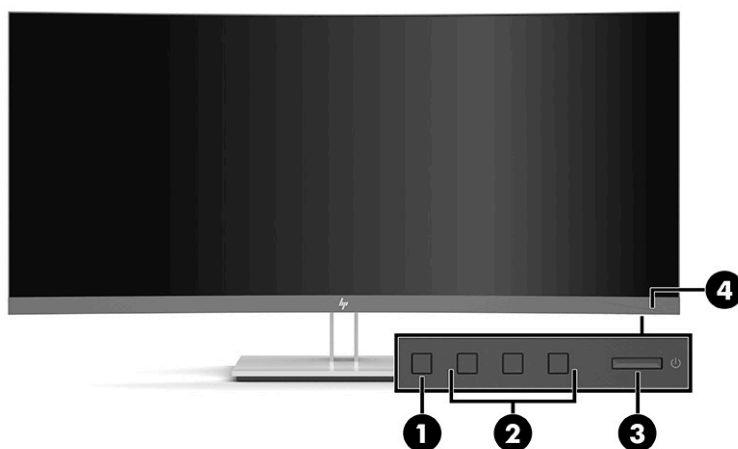


Tabela 1-2 Deli na sprednji strani

Gumb	Funkcija
1	Gumb <b>Meni</b> Pritisnite, da odprete zaslonski meni, izberete element menija iz zaslonskega menija ali zaprete zaslonski meni.
2	Funkcijski gumbi S temi gumbi se lahko pomikate po zaslonskem meniju glede na indikatorje nad aktiviranimi gumbi v odprtem zaslonskem meniju. <b>OPOMBA:</b> Funkcijske gumbe lahko konfigurirate v zaslonskem meniju, tako da hitro izberete najpogostejše postopke. Za več informacij glejte <a href="#">Uporaba funkcijskih gumbov na strani 16</a> .
3	Stikalo za vklop/izklop Omogoča vklop in izklop monitorja.
4	Lučka za vklop Sveti belo: Monitor je vklopljen. Sveti rumeno: Monitor je zaradi neaktivnosti v stanju z zmanjšano porabo energije. Glejte <a href="#">Uporaba načina Auto-Sleep (Samodejni preklop v spanje) na strani 17</a> .


## Nastavitev monitorja

**⚠ OPOZORILO!** Če želite zmanjšati tveganje resnih poškodb, preberite *Priročnik za varno in udobno uporabo*. Ta opisuje ustrezno namestitve delovne postaje, ustrezno držo pri delu ter priporočljive zdravstvene in delovne navade za uporabnike računalnikov. V *Priročniku za varno in udobno uporabo* so tudi pomembne informacije o električni in mehanski varnosti. *Priročnik za varno in udobno uporabo* je na voljo na spletnem mestu <http://www.hp.com/ergo>.

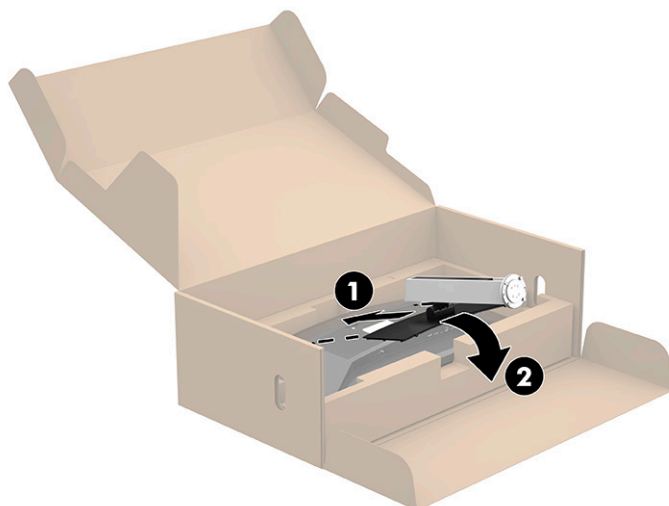
**📝 POMEMBNO:** Da preprečite poškodbe monitorja, se ne dotikajte površine zaslona LCD. Pritisk na zaslonu lahko povzroči barvno neskladnost ali napačno usmerjenost tekočih kristalov. Če se to zgodi, zaslon ne bo več normalno deloval.

**POMEMBNO:** Da preprečite, da bi se zaslon opraskal, poškodoval ali razbil in ne poškodujete gumbov za upravljanje, postavite monitor z zaslonom navzdol na ravno površino, ki je prekrita z zaščitno peno ali mehko krpo.

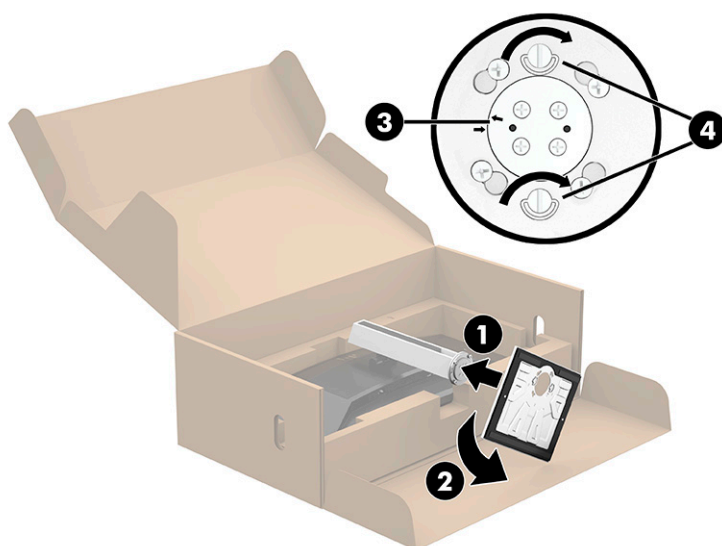
## Namestitev stojala za monitor

 **NASVET:** Pazite na postavitve monitorja, saj okoliška svetloba in svetle površine lahko povzročajo odsevanje svetlobe.

1. Ko je monitor postavljen z zaslonom navzdol v škatlo, spustite spodnji del pritrdilne plošče stojala v vdolbino na zadnji strani monitorja **(1)**, da se zaskoči na svoje mesto **(2)**.




2. Monitor naj bo še vedno s sprednjo stranjo navzdol v škatli:
  - a. Vstavite ploščo v spodnji del stojala za monitor **(1)**.
  - b. Vrtljivo ploščo zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, da se zaskoči v ustrezen položaj **(2)**.
  - c. Prepričajte se, da je rdeča puščica na stojalu monitorja poravnana z zeleno puščico na spodnjem delu podstavka **(3)**.
  - d. Nato vstavite vijaka v podstavek in ju privijte **(4)**.



## Pritrditev glave monitorja

Glavo monitorja lahko pritrдите na zid, nosilno roko ali drug nastavek za pritrnitev.

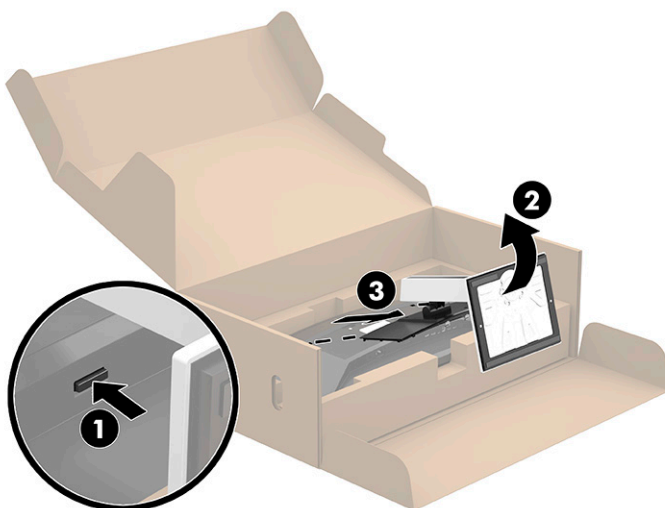
 **OPOMBA:** Naprava je izdelana tako, da se lahko uporablja s stenskimi nosilci, ki imajo potrdilo GS in UL ali potrdilo GS in CSA.

## Odstranjevanje stojala za monitor

Če želite glavo monitorja namestiti na zid, nosilno roko ali drug nastavek za pritrnitev, jo najprej odstranite s stojala.

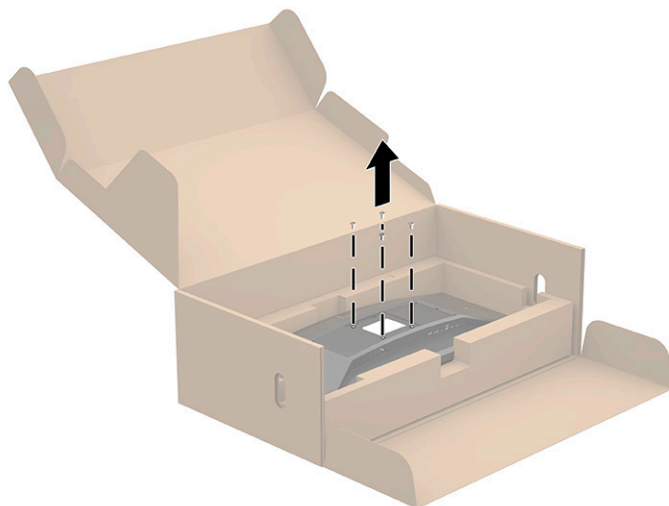
 **POMEMBNO:** Preden razstavite monitor, se prepričajte, da je izklopljen in da so vsi kabli izključeni.

1. Odklopite in odstranite vse kable iz monitorja.
2. Postavite monitor z zaslonom navzdol v originalno embalažo.
3. Potisnite jeziček spodaj na sredini monitorja **(1)** navzgor.
4. Dvignite spodnjo stran stojala naravnost navzgor, da pritrtilna plošča odstopi iz vdolbine na plošči **(2)** in nato snemite stojalo iz glave monitorja **(3)**.

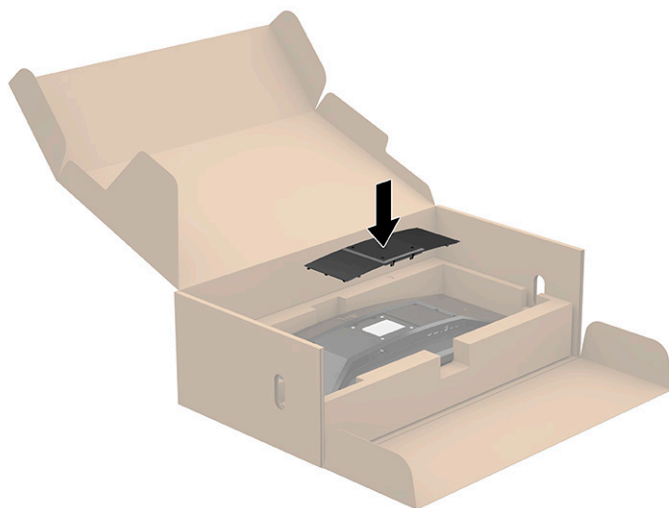


## Montaža nosilca VESA


1. Odstranite štiri vijake iz odprtih za pritrditev nosilca VESA® na zadnji strani glave monitorja.

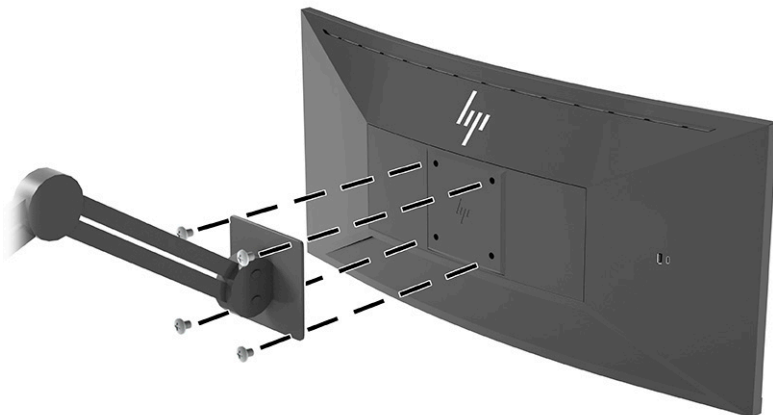


2. Pritrdite nosilec VESA (priložen monitorju) na zadnjo stran glave monitorja. Namestite štiri jezičke na zgornjem delu vmesnika VESA v utor na zadnji strani monitorja in vmesnik VESA pritisnite navzdol, da se zaskoči na svoje mesto.




3. Namestite monitor na steno ali izbrano nosilno roko, pri čemer vstavite štiri vijake VESA, ki so priloženi nosilcu za montažo VESA.

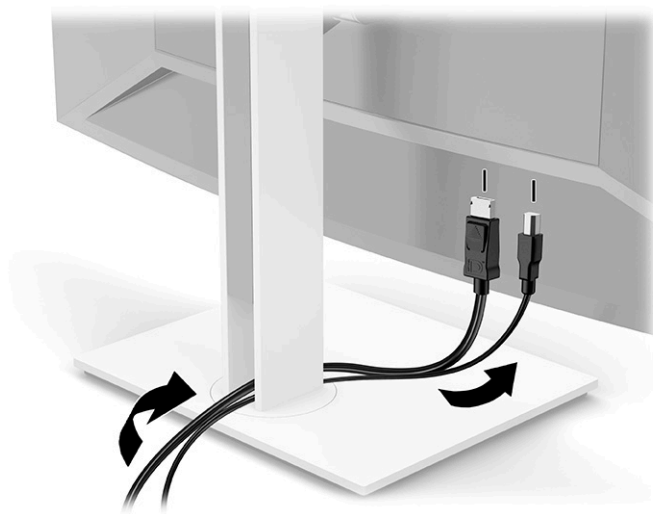
 **POMEMBNO:** Uporabite štiri nove vijake VESA, ki so pritrjeni na nov nosilec za montažo. Ne uporabite štirih vijakov VESA, ki ste jih odstranili z zadnje strani glave monitorja. Ti vijaki niso dovolj dolgi, da bi lahko zagotovili varno povezavo.




## Priključitev kablov

 **OPOMBA:** Monitor ima ob dostavi nekatere kable. Vsi kabli, ki so prikazani v tem razdelku, niso tudi priloženi monitorju.

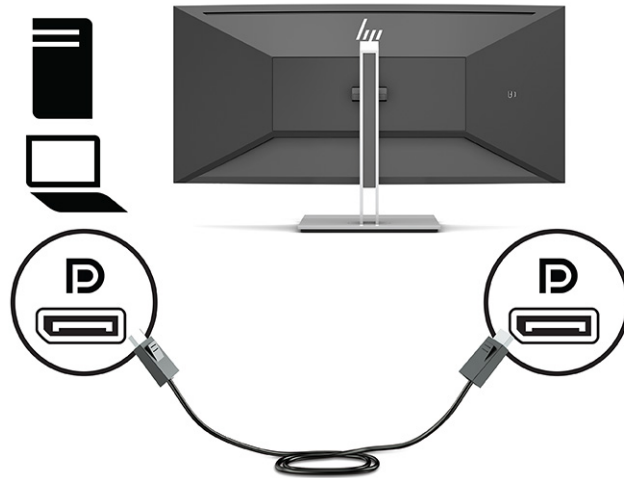
1. Postavite monitor na priročno, dobro prezračevano mesto zraven računalnika.
2. Preden priključite kable, jih napeljite skozi odprtino za napeljavo kablov na sredini stojala.



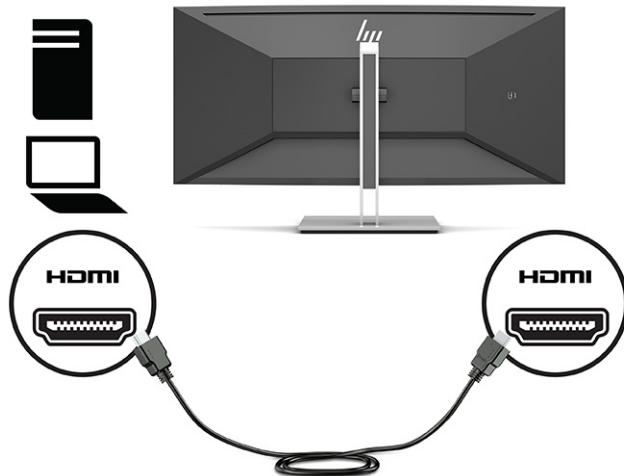
3. Priključite video kabel.

 **OPOMBA:** Monitor samodejno ugotovi, na katerih vhidih so ustrezni video signali. Če želite izbrati katerikoli vhod ročno, odprite zaslonski meni in izberite **Input** (Vhod).


- Priključite en konec kabla DisplayPort v priključek DisplayPort na zadnji strani monitorja, drugi konec kabla pa v priključek DisplayPort na napravi vira.

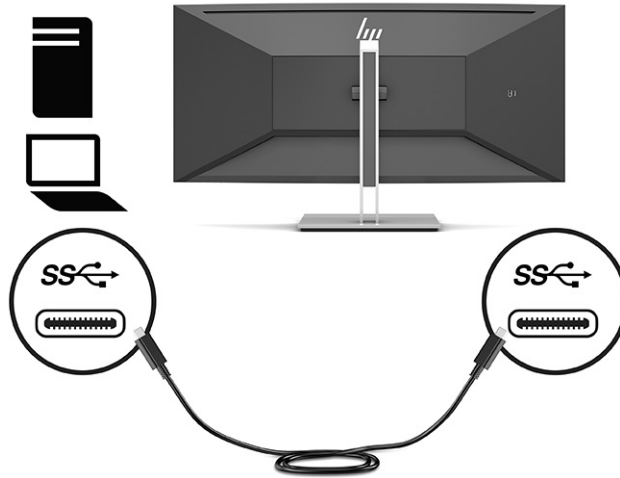


- Priključite en konec kabla HDMI v vrata HDMI na zadnji strani monitorja, drugi konec kabla pa v vrata HDMI na napravi vira.




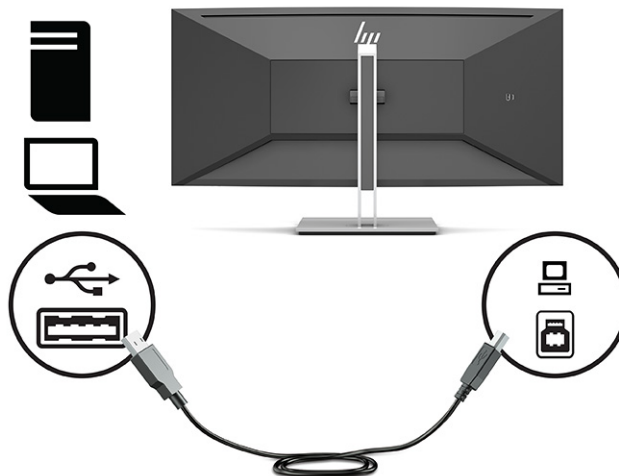
- Priključite kabel USB CM na CM v vrata USB vrste C na monitorju. Nato priključite priključek vrste C v izhodni priključek USB na napravi vira.

 **OPOMBA:** Kabel USB CM v CM zagotavlja napajanje z največ 15 W (5V, 3A).



4. Priključite en konec kabla USB vrste A na vrsto B v vrata USB vrste B na zadnji strani monitorja, drugi konec pa v vrata USB na napravi vira.

 **OPOMBA:** Če želite omogočiti izhodna vrata USB vrste A in USB vrste C na monitorju, morate iz naprave vira (računalnik) v zadnji del monitorja priključiti dohodni kabel USB vrste C ali kabel USB vrste B. Za več informacij glejte [Priključitev naprav USB na strani 11](#).





5. Priključite en konec napajalnega kabla v priključek za napajanje na zadnji strani monitorja, drugega pa v ozemljeno električno zidno vtičnico.

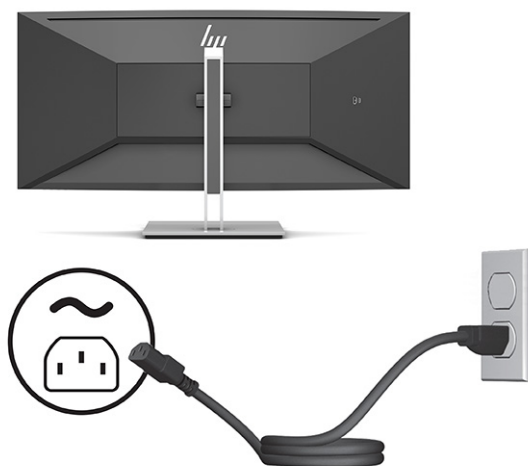
**⚠ OPOZORILO!** Da bi zmanjšali možnost električnega udara ali poškodbe opreme:

Ne onemogočite ozemljitvenega vtiča na napajalnem kablu. Ozemljitveni vtič je pomembna varnostna naprava.

Vtaknite vtič v ozemljeno električno vtičnico, ki je vedno zlahka dostopna.

Napajanje opreme odklopite tako, da napajalni kabel izvlečete iz vtičnice za izmenični tok.

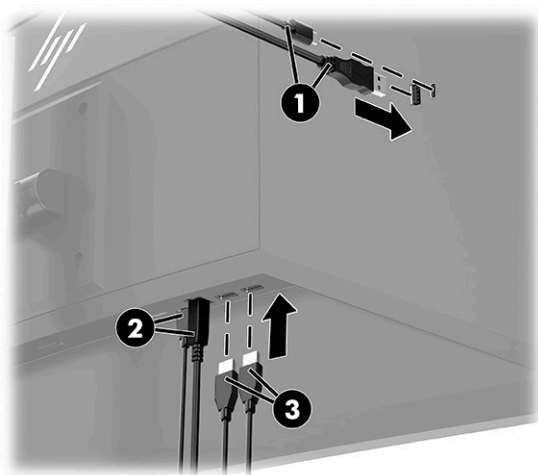
Zaradi varnosti na napajalne in druge kable ničesar ne polagajte. Postavite jih tako, da ne bo nihče stopil nanje ali se spotaknil ob njih. Ne vlecite za kabel. Če želite kabel izvleči iz vtičnice, ga primite za vtič.



## Priključitev naprav USB

Prek vrat USB priključite naprave, kot so digitalna kamera, tipkovnica USB ali miška USB. Monitor ima štiri izhodna vrata USB: dvoje izhodnih vrat USB vrste A na zadnji strani in ena vrata USB vrste C in ena izhodna vrata USB vrste A na zadnji strani.

**📝 OPOMBA:** Če želite omogočiti izhodna vrata USB vrste A in USB vrste C na monitorju, morate iz naprave vira (računalnik) v zadnji del monitorja priključiti dohodni kabel USB vrste C ali kabel USB vrste B.



**Tabela 1-3 Mesta vrat USB**

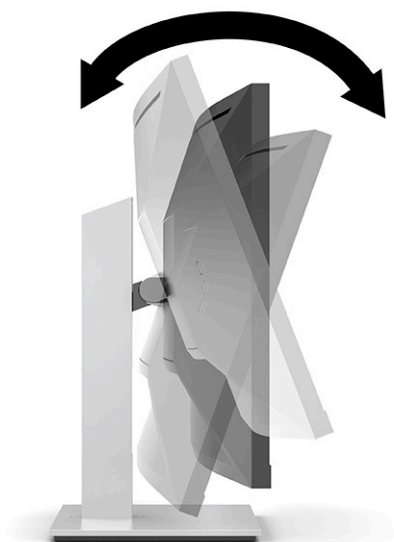
Vrata USB	
(1)	Izhodna vrata USB vrste A in USB vrste C
(2)	Dohodna vrata USB vrste C ali USB vrste B iz računalnika
(3)	Odhodna vrata USB vrste A

## Prilagajanje monitorja

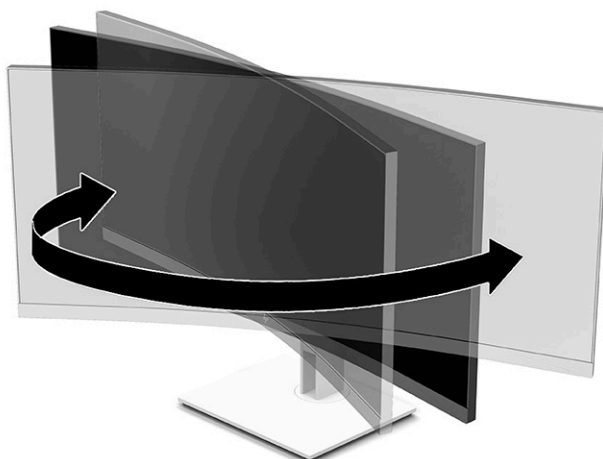
**⚠ OPOZORILO!** Če želite zmanjšati tveganje resnih poškodb, preberite *Priročnik za varno in udobno uporabo*. Ta opisuje ustrezno namestitev delovne postaje, ustrezno držo pri delu ter priporočljive zdravstvene in delovne navade za uporabnike računalnikov. V *Priročniku za varno in udobno uporabo* so tudi pomembne informacije o električni in mehanski varnosti. *Priročnik za varno in udobno uporabo* je na voljo na spletnem mestu <http://www.hp.com/ergo>.

**📝 OPOMBA:** Ne dotikajte se sprednjega dela zaslona monitorja. Pri nastavljanju nagiba, naklona in višine postavite roko na levi in desni strani na zadnji strani glave monitorja in po potrebi prilagodite.

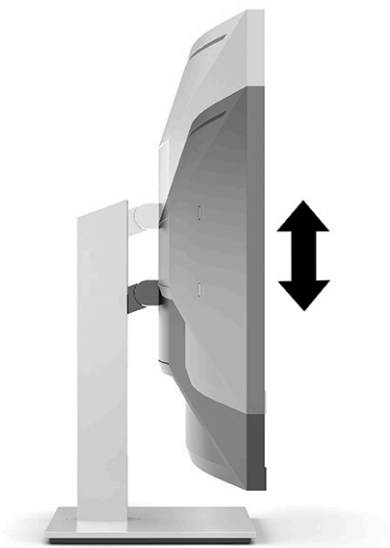
1. Glavo monitorja nagnite naprej ali nazaj, da jo nastavite na ustrezno višino oči.






2. Za najboljše vidno polje obrnite glavo monitorja v levo ali desno.



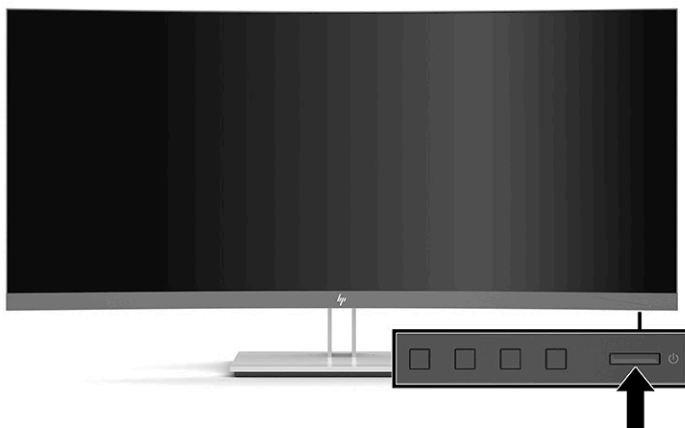
3. Prilagodite višino monitorja, tako da bo njegov položaj udoben za delo z vašo delovno postajo. Zgornji rob okvirja monitorja ne sme biti višje od višine oči. Monitor, ki je nameščen bolj nizko in je nagnjen, je lahko bolj udoben za uporabnike s korekcijskimi lečami. Ko skozi delovni dan spreminjate svoj delovni položaj, bi morali spreminjati tudi položaj monitorja.



## Vklop monitorja

-  **POMEMBNO:** Če je na monitorju 12 ali več zaporednih ur prikazana ista statična slika, lahko pride do tega, da se slika »vžge« v monitor. Temu se izognete tako, da vedno uporabljate ohranjevalnik zaslona ali pa monitor izklopite, če ga dalj časa ne boste uporabljali. Ta pojav je običajen na zaslonih LCD vseh proizvajalcev. Škoda zaradi vžgane slike na monitorju ni vključena v garancijo HP.
-  **OPOMBA:** Če se po pritisku gumba za napajanje ne zgodi nič, je morda omogočena funkcija Power Button Lockout (Zaklepanje gumba za napajanje). Funkcijo onemogočite tako, da pritisnete gumb za monitor in ga držite 10 sekund.
-  **OPOMBA:** Lučko za vklop lahko onemogočite v zaslonskem meniju. Pritisnite gumb **Menu** (Meni), da odprete zaslonski meni, nato izberite **Power** (Napajanje), izberite **Power LED** (Indikator LED) in nato **Off** (Izklop).

1. Vključite računalnik.
2. Pritisnite stikalo za vklop/izklop na spodnji strani monitorja.



Ko je monitor prvič vključen, se za pet sekund prikaže sporočilo o stanju monitorja. Sporočilo prikazuje, kateri vhod sprejema trenutno aktivni signal, stanje nastavitve samodejnega preklopa vira (Vključeno ali Izključeno; privzeta nastavev je vključeno), trenutna ločljivost zaslona in priporočljiva prednastavljena ločljivost zaslona.

Monitor samodejno optično prebere signalne vhode za aktivni vhod in ta vhod uporabi za prikaz.

## **Namestitev varnostnega kabla**

Monitor lahko zavarujete z dodatnim varnostnim kablom, ki je na voljo pri HP-ju.



---

## 2 Uporabljanje monitorja

### Programska oprema in orodja

Naslednje datoteke lahko prenesete in namestite z naslova <http://www.hp.com/support>:

- datoteka INF (Information)
- datoteke ICM (Image Color Matching)
- HP Display Assistant: za spreminjanje nastavitev monitorja in omogočanje funkcij za preprečevanje kraje

Za prenos datotek:

1. Obiščite spletno mesto <http://www.hp.com/support>.
2. Izberite **Software and Drivers** (Programska oprema in gonilniki).
3. Izberite vrsto vašega izdelka.
4. V polje za iskanje vnesite model svojega monitorja HP in sledite navodilom na zaslonu.

### Datoteka INF

Datoteka INF določa vire monitorja, ki jih operacijski sistemi Windows® uporabljajo za zagotavljanje združljivosti monitorja z grafično kartico računalnika.

Ta monitor je združljiv s funkcijo operacijskega sistema Microsoft Windows, imenovano Plug and Play, in deluje pravilno, tudi če ne namestite datoteke INF. Za pravilno delovanje funkcije »Plug and Play« mora biti grafična kartica računalnika združljiva s standardom VESA DDC2, monitor pa povezan neposredno z njo. »Plug and Play« ne deluje, če uporabljate ločene priključke vrste BNC ali distribucijske vmesnike/ojačevalnike.

### Datoteka ICM

Datoteke ICM so podatkovne datoteke, ki se uporabljajo skupaj z grafično programsko opremo in omogočajo dosledno usklajevanje barv od zaslona monitorja do tiskalnika in od optičnega bralnika do zaslona monitorja. Aktivirajo jo vsi grafični programi, ki podpirajo to funkcijo.



**OPOMBA:** Barvni profil ICM je zapisan skladno s specifikacijo International Color Consortium (ICC) Profile Format.

### Uporaba zaslonskega menija

Zaslonski meni omogoča, da sliko na zaslonu prilagodite svojim zahtevam. Do zaslonskega menija lahko dostopate in spreminjate nastavitve prek gumbov na sprednji strani okvirja monitorja.



**OPOMBA:** Če spremenite privzete nastavitve, lahko povečate porabo energije.

Če želite dostopati do zaslonskega menija in prilagoditi nastavitve:

1. Če monitor še ni vklopljen, ga vklopite s pritiskom na stikalo za vklop/izklop.
2. Pritisnite gumb **Menu** (Meni).
3. S tremi funkcijskimi gumbi se lahko pomikate, izbirate in prilagajate izbire menija. Oznake gumbov na zaslonu so spremenljive glede na aktivni meni ali podmeni.

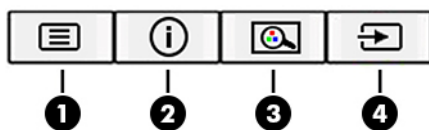
V spodnji preglednici so navedene izbire menija v glavnem zaslonskem meniju.

**Tabela 2-1 Glavni zaslonski meni**

Glavni meni	Opis
Brightness+ (Svetlost+)	Prilagodi svetlost in ravni kontrasta zaslona.
Color (Barva)	Izbere in prilagodi barvo zaslona.
Image (Slika)	Prilagodi sliko zaslona.
Input (Vhod)	Izbere vhodni video signal.
Power (Napajanje)	Uravnava nastavitve napajanja.
Menu (Meni)	Prilagodi krmilnike zaslonskega menija (OSD) in funkcijskih gumbov.
Management (Upravljanje)	Prilagodi gostitelja USB in nastavitve DDC/CI ter povrne vse nastavitve zaslonskega menija na tovarniške privzete nastavitve.
Information (Informacije)	Izbere in prikaže pomembne informacije o monitorju.
Exit (Izhod)	Zapre okno zaslonskega menija.

## Uporaba funkcijskih gumbov

Če pritisnete enega od treh funkcijskih gumbov, se gumbi aktivirajo in prikažejo se ikone nad gumbi. Tovarniško privzete ikone gumbov in funkcije so prikazane v spodnji tabeli.



**Tabela 2-2 Imena gumbov in funkcije**

Gumb	Funkcija
1 Gumb <b>Menu</b> (Meni)	Odpre glavni zaslonski meni, omogoča izbiro menija iz zaslonskega menija ali zapre zaslonski meni.
2 Gumb <b>Information</b> (Informacije) (funkcijski gumb 3 – dodeljiv)	Odpre meni z <b>Informacijami</b> .
3 Gumb <b>Viewing Modes</b> (Način prikaza) (funkcijski gumb 2 – dodeljiv)	Odpre meni <b>Viewing Modes</b> (Način prikaza), kjer lahko prilagodite zaslon monitorja za udoben položaj za gledanje ali izberete prednastavljeni način prikaza.
4 Gumb <b>Next Active Input</b> (Naslednji aktivni vhod) (funkcijski gumb 1 – dodeljiv)	Preklopi vhodni vir monitorja na naslednji aktivni vhod.

## Ponovno dodeljevanje funkcijskih gumbov

Zgornje funkcije dodeljivih funkcijskih gumbov s privzetih vrednosti lahko spremenite tako, da ob aktivaciji gumbov hitro dostopate do pogosto uporabljenih elementov menija. Ne morete spremeniti dodelitve gumba **Menu** (Meni).

Za ponovno dodeljevanje funkcijskih gumbov:

1. Pritisnite gumb **Menu** (Meni), da odprete zaslonski meni.
2. Izberite **Menu** (Meni), izberite **Assign Buttons** (Dodelitev gumbov) in nato med razpoložljivimi možnostmi izberite gumb, ki ga želite dodeliti.



**OPOMBA:** Če si želite ogledati simulator zaslonskega menija (OSD), obiščite HP Customer Self Repair Services Media Library (Knjižnica medijev službe za samostojna popravila s strani strank HP) na naslovu <http://www.hp.com/go/sml>.

## Prilagajanje izhoda s šibko modro lučko (samo pri nekaterih izdelkih)

Zmanjšanje svetilnosti modre lučke monitorja zmanjša izpostavljenost modre svetlobe očem. Ta monitor omogoča izbiro nastavitve zmanjšanja oddajanja modre svetlobe, ki ustvari bolj sproščeno in manj stimulatívno sliko pri branju vsebine na zaslonu.

Če želite prilagoditi modro svetlobo monitorja:

1. S pritiskom na enega od zadnjih gumbov zaslonskega menija aktivirate gumbe, nato pa pritisnite gumb **Menu** (Meni), da odprete zaslonski meni. Izberite **Color** (Barve) in **Viewing Mode** (Načini prikaza).
2. Izberite želeno nastavitev.
  - **Low Blue Light** (Šibka modra lučka): (Certifikat TUV) Zmanjša modro svetlobo za manj naprezanja oči.
  - **Night** (Noč): Prilagodi jakost modre lučke na najnižjo in zmanjša vpliv na spanje.
  - **Reading** (Branje): Optimizira modro svetlobo in svetlost za notranje gledanje.
3. Izberite **Save and Return** (Shrani in nazaj), da shranite nastavitev in zaprete meni. Če nastavitve ne želite shraniti, izberite **Cancel** (Prekliči).
4. V glavnem meniju izberite **Exit** (Izhod).

## Uporaba načina Auto-Sleep (Samodejni preklop v spanje)

Monitor podpira možnost zaslonskega menija (OSD) Auto-Sleep Mode (Način samodejnega preklopa v spanje), s katero lahko omogočite ali onemogočite stanje zmanjšane porabe energije. Če je Auto-Sleep Mode (Način samodejnega preklopa v spanje) omogočen, monitor preide v stanje zmanjšane porabe energije, ko gostiteljski računalnik sporoči način majhne porabe energije, odsotnost signala za vodoravno ali navpično sinhronizacijo. Privzeto je omogočen način samodejnega preklopa v spanje.

Po prehodu v stanje spanja z zmanjšano porabo energije se zaslon monitorja izprazni, osvetlitev ozadja se izklopi in indikatorska lučka napajanja sveti rumeno. V stanju zmanjšane porabe energije porabi monitor manj kot 0,5 W energije. Monitor se prebudi iz stanja spanja, ko gostiteljska naprava pošlje aktivni signal o delovanju v monitor (če na primer pritisnete tipko na tipkovnici ali premaknete miško).

Če želite onemogočiti način Auto-Sleep:

1. Pritisnite gumb **Meni**, da odprete zaslonski meni.
2. V zaslonskem meniju pritisnite **Power** (Napajanje), izberite **Auto-Sleep Mode** (Način samodejnega prehoda v spanje) in nato **Off** (Izključeno).

## Spreminjanje nastavitev načina napajanja

Ko je monitor v stanju spanja, je v skladu z mednarodnimi standardi napajanja privzeta nastavev monitorja način za varčevanje energije. Če vaš zaslon podpira način visoke učinkovitosti delovanja, spremenite nastavev načina napajanja iz načina za varčevanje energije v način visoke učinkovitosti delovanja za ohranjanje aktivnosti vrat USB, tudi ko je monitor v načinu samodejnega prehoda v spanje.

Za spreminjanje nastavitev načina napajanja:

1. Pritisnite gumb **Menu** (Meni), da odprete zaslonski meni.
2. Izberite **Power** (Napajanje), izberite **Power Mode** (Način napajanja) in nato **Performance** (Način visoke učinkovitosti delovanja).
3. Izberite **Shrani** in zaprite zaslonski meni.



## 3 Podpora in odpravljanje težav

### Reševanje pogostih težav

V naslednji preglednici so navedene možne težave, možni vzroki za posamezno težavo in priporočene rešitve.

**Tabela 3-1 Pogoste težave in rešitve**


Težava	Možen vzrok	Rešitev
Zaslon je prazen ali pa utripa slika.	Napajalni kabel je iztagnjen.	Priključite napajalni kabel.
	Monitor je izklopljen.	Pritisnite gumb za napajanje na sprednji strani okvirja monitorja. <b>OPOMBA:</b> Če ob pritisku stikala za vklop/izklop ni učinka, ga pritisnite in držite 10 sekund, da onemogočite funkcijo zaklepanja.
	Video kabel ni pravilno priključen.	Pravilno priključite videokabel. Za več informacij glejte <a href="#">Priključitev kablov na strani 8</a> .
	Sistem je v načinu spanja.	Pritisnite preslednico na tipkovnici ali premaknite miško za izhod iz stanja spanja.
	Video kartica ni združljiva.	Odprite zaslonski meni in izberite meni <b>Input Control</b> (Nadzor vhoda). Nastavite <b>Set Auto-Switch Input</b> (Nastavitev za samodejni preklon vhoda) na <b>Off</b> (Izklop) in ročno izberite vhod.
Slika je zabrisana, nerazločna ali pretemna.	Svetlost je prenizka.	Odprite zaslonski meni in izberite <b>Brightness</b> (Svetlost), da po potrebi prilagodite lestvico svetlosti.
Na zaslonu je prikazano sporočilo <b>Check Video Cable</b> (Preverite video kabel).	Video kabel za monitor je iztagnjen.	Povežite računalnik in monitor z ustreznim kablom za video. Preden priključite videokabel, se prepričajte, ali je napajanje računalnika izključeno.
Na zaslonu je prikazano sporočilo <b>Input Signal Out of Range</b> (Vhodni signal je zunaj dovoljenega območja).	Ločljivost in/ali hitrost osveževanja sta višja od vrednosti, ki jih monitor podpira.	Spremenite nastavitve na podprto nastavitev. Za več informacij glejte <a href="#">Tovarniško nastavljene ločljivosti zaslona na strani 23</a> .
Monitor je izklopljen, vendar se ni preklopil v stanje spanja.	Funkcija monitorja za nadzor nad varčevanjem porabe je onemogočena.	Odprite zaslonski meni in izberite <b>Power Control</b> (Nadzor porabe energije) > <b>Auto-Sleep Mode</b> (Način samodejnega prehoda v spanje) in nastavite samodejni prehod v spanje na <b>On</b> (Vklop).
Prikazano je sporočilo <b>OSD Lockout</b> (Odklepanje OSD).	Funkcija monitorja za zaklepanje zaslonskega menija je omogočena.	Pritisnite in 10 sekund držite gumb <b>Menu</b> (Meni) na sprednji strani okvirja, da onemogočite funkcijo zaklepanja zaslonskega menija.
Prikazano je sporočilo <b>Power Button Lockout</b> (Odklepanje gumba za vklop/izklop).	Funkcija monitorja za zaklepanje gumba za vklop/izklop je omogočena.	Pritisnite in za 10 sekund zadržite gumb za vklop/izklop, da onemogočite funkcijo odklepanja gumba za vklop/izklop.


## Zaklepanje gumbov

Držite gumb za napajanje ali gumb **Menu** za 10 sekund, da zaklenete funkcijo gumbov. Delovanje lahko obnovite tako, da znova zadržite gumb za 10 sekund. Ta funkcija je na voljo le, ko je monitor vklopljen, prikazuje aktivni signal in zaslonski meni ni odprt.

## Stik s podporo

Za razrešitev težave s strojno ali programsko opremo pojdite na <http://www.hp.com/support>. Na tem spletnem mestu lahko pridobite dodatne informacije o svojem izdelku, vključno s povezavami na forume in navodili glede odpravljanja težav, vsebuje pa tudi informacije o načinu vzpostavitve stika s HP-jem in odpiranju zahtevka za podporo.

 **OPOMBA:** Uporabniški priročnik za monitor, referenčni priročnik in gonilniki so na voljo na naslovu <http://www.hp.com/support>.

 **OPOMBA:** Obrnite se na podporo za stranke za zamenjavo napajalnega kabla, napajalnika (samo pri nekaterih izdelkih) ali drugih kablov, ki ste jih dobili z monitorjem.


## Priprava za klic tehnične podpore

Če težave ne morete rešiti s pomočjo nasvetov za odpravljanje težav v tem poglavju, boste morda morali poklicati tehnično podporo. Preden pokličete, pripravite naslednje informacije:

- Številko modela monitorja
- Serijsko številko monitorja
- Datum nakupa z računa
- Okoliščine, v katerih se je pojavila težava
- Prikazana sporočila o napakah
- Konfiguracijo strojne opreme
- Ime in različico strojne in programske opreme, ki jo uporabljate

## Iskanje serijske številke in številke izdelka

Serijska številka in številka izdelka sta navedeni na nalepki na spodnji strani glave monitorja. Potrebovali ju boste pri stiku s HP-jem v zvezi s svojim modelom monitorja.

 **OPOMBA:** Če želite prebrati nalepko, boste morda morali nekoliko zasukati glavo monitorja.



## 4 Vzdrževanje monitorja

### Nasveti za vzdrževanje

Če želite izboljšati učinkovitost delovanja in podaljšati življenjsko dobo monitorja:

- Ne odpirajte ohišja monitorja in ne poskušajte sami popraviti izdelka. Spreminjajte samo nastavitve, opisane v navodilih za uporabo. Če monitor ne deluje pravilno ali če vam je padel ali se poškodoval, se obrnite na pooblaščenega HP-jevega zastopnika, prodajalca ali serviserja.
- Uporabite samo vir napajanja in priključek, primeren za monitor, kot je označeno na nalepki ali ploščici na hrbtni strani monitorja.
- Poskrbite, da bo skupna obremenitev porabnikov, priključenih v zidno vtičnico, manjša od trenutne nazivne obremenitve vtičnice, skupen tok vseh izdelkov, priključenih z napajalnim kablom, pa manjši od nazivnega toka tega kabla. Nazivni tok (AMPS ali A) in drugi podatki za naprave so običajno označeni na njih.
- Postavite monitor blizu vtičnice, ki je preprosto dosegljiva. Kabel monitorja izvlecete tako, da trdno primete vtikač in ga izvlecete iz vtičnice. Nikoli ne vlecite le kabla.
- Monitor izklopite in uporabite ohranjevalnik zaslona, ko ga ne uporabljate. Na ta način lahko bistveno podaljšate življenjsko dobo monitorja.



**OPOMBA:** Poškodba zaradi vžgane slike na monitorjih ni vključena v garancijo HP.

- Nikoli ne blokirajte rež in odprtin na ohišju in ne potiskajte predmetov v njih. Te odprtine omogočajo prezračevanje.
- Pazite, da vam monitor ne pade na tla, in ne postavljajte ga na neravne površine.
- Na napajalni kabel ne postavljajte ničesar. Ne hodite po njem.
- Monitor naj bo na dobro zračnem mestu, zaščiten pred močno svetlobo, vročino ali vlago.

### Čiščenje monitorja

1. Izklopite monitor in izključite napajalni kabel iz vtičnice za izmenični tok.
2. Odklopite vse zunanje naprave.
3. Obrišite prah z monitorja, tako da zaslon in ohišje obrišete z mehko, čisto antistatično krpo.
4. Za zahtevnejše čiščenje uporabite mešanico vode in izopropilnega alkohola v razmerju 1:1.




**POMEMBNO:** Za čiščenje monitorjev ali ohišja ne uporabljajte čistil na osnovi nafte, kot so benzol, razredčila ali katere koli druge hlapljive snovi. Te kemikalije lahko poškodujejo monitor.

**POMEMBNO:** Čistilo razpršite na krpo in z njo nežno obrišite površino zaslona. Čistila nikoli ne nanašajte neposredno na zaslon. Lahko bi steklo za okvir in poškodovalo elektroniko. Krpa mora biti vlažna, a ne mokra. Pronicanje vode v ventilacijske ali druge odprtine lahko povzroči poškodbe monitorja. Monitor naj se posuši na zraku, preden jo uporabljate.

### Prevoz monitorja

Shranite izvorno embalažo. Morda jo boste potrebovali, če pošiljate monitor ali se selite.

# A Tehnični podatki

 **OPOMBA:** Vsi podatki predstavljajo običajne podatke, ki jih ponujajo proizvajalci HP-jevih komponent; dejanska zmogljivost je lahko višja ali nižja.

Za najnovejše tehnične podatke ali dodatne specifikacije za ta izdelek pojdite na <http://www.hp.com/go/quickspecs/> in poiščite model svojega zaslona ter zanj značilne specifikacije QuickSpecs.

## 86,4 cm (34 palcev) specifikacije modela

**Tabela A-1 86,4 cm (34 palcev) specifikacije modela**

Tehnični podatki	Meritev	
<b>Zaslon, široki</b>	<b>86,4 cm</b>	34-palčni
Vrsta	SVA	
<b>Vidna površina zaslona</b>	<b>86,4 cm diagonala</b>	34-palčna diagonala
<b>Največja teža (razpakirane enote)</b>	<b>11,00 kg</b>	24,3 funta
<b>Mere (skupaj s stojalom)</b>		
Višina (najvišji položaj)	<b>54,2 cm</b>	21,3 palcev
Višina (najnižji položaj)	<b>39,2 cm</b>	15,4 palcev
Globina	<b>22 palca</b>	8,66 palcev
Širina	<b>80,92 cm</b>	31,85 palcev
Nagibanje	od -5° do 20°	
Sukanje	30° ± 1°	
<b>Zahteve glede temperature okolja</b>		
Temperatura pri delovanju	<b>od 5 do 35 °C</b>	od 41 do 95 °F
Temperatura skladiščenja	<b>od -34 do 60 °C</b>	od -29 do 140 °F
Vlažnost pri skladiščenju	od 5 do 95 %	
<b>Vir napajanja</b>	100–240 V (izmenična napetost), 50/60 Hz	
<b>Vhodni priključek</b>	Ena vrata HDMI, en priključek DisplayPort in en priključek USB vrste C DisplayPort	

## Tovarniško nastavljene ločljivosti zaslona

Naslednje ločljivosti zaslona se najpogosteje uporabljajo in so tovarniško nastavljene privzete vrednosti. Monitor samodejno prepozna tovarniško nastavljene načine, tako da se prikažejo na sredini zaslona in v pravilni velikosti.

### Model velikosti 86,4 cm (34 palcev)

**Tabela A-2** Tovarniško nastavljene ločljivosti zaslona

Tovarniška nastavitve	Oblika slikovnih pik	Vodoravna frekvenca (kHz)	Navpična frekvenca (Hz)
1	640 × 480	31,469	59,940
2	640 × 480	37,500	75,000
3	720 × 400	31,469	70,087
4	800 × 600	37,879	60,317
5	800 × 600	46,875	75,000
6	1024 × 768	48,363	60,004
7	1024 × 768	60,023	75,029
8	1280 × 720	45,000	60,000
9	1280 × 800	49,702	59,810
10	1280 × 1024	63,981	60,020
11	1280 × 1024	79,976	75,025
12	1440 × 900	55,935	59,887
13	1600 × 900	60,000	60,000
14	1680 × 1050	65,290	59,954
15	1920 × 1080	67,500	60,000
16	1920 × 1200	74,556	59,885
17	1600 × 1200	75,000	60,000
18	2560 × 1080	66,000	60,000
19	2560 × 1440	88,787	59,951
20	3440 × 1440	43,819	30,000
21	3440 × 1440	88,819	59,973

**Tabela A-3** Tovarniške nastavljene ločljivosti in osveževanje

Tovarniška nastavitve	Hitrost	Oblika slikovnih pik	Vodoravna frekvenca (kHz)	Navpična frekvenca (Hz)
1	480p	640 × 480	31,469	59,940

**Tabela A-3 Tovarniške nastavljene ločljivosti in osveževanje (Se nadaljuje)**

Tovarniška nastavev	Hitrost	Oblika slikovnih pik	Vodoravna frekvenca (kHz)	Navpična frekvenca (Hz)
2	480p	720 × 480	31,469	59,940
3	576p	720 × 576	31,250	50,000
4	720p50	1280 × 720	37,500	50,000
5	720p60	1280 × 720	45,000	60,000
6	1080p50	1920 × 1080	56,250	50,000
7	1080p60	1920 × 1080	67,500	60,000
8	1600 × 1200p60	1600 × 1200	75,000	60,000
9	1900 × 1200p60	1920 × 1200	74,560	59,880
10	2560 × 1080p60	2560 × 1080	66,000	60,000
11	2560 × 1440p60	2560 × 1440	88,787	59,950
12	3440 × 1440p30	3440 × 1440	43,819	30,000

## Funkcija varčevanja z energijo

Monitor podpira način delovanja z manjšo porabo energije. Vanj preklopi, če zazna, da ni signala za horizontalno in/ali vertikalno sinhronizacijo. V tem načinu je zaslon črn, osvetlitev ugasne in lučka za napajanje sveti oranžno. Monitor porabi v varčevalnem načinu <0,5 W energije. Monitor potrebuje krajši čas, da znova preklopi v običajni način delovanja.

Glejte navodila za nastavev funkcij za varčevanje z energijo (včasih imenovana tudi funkcije za upravljanje porabe), ki jih najdete v priročniku z navodili za računalnik.



**OPOMBA:** Prejšnja funkcija za varčevanje z energijo deluje samo, če je monitor priključen v računalnik, ki to funkcijo podpira.

Z izbiro ustreznih nastavitev v orodju Energy Saver, priloženem monitorju, ga lahko nastavite tudi tako, da v način nižje porabe preklopi po vnaprej določenem času. V tem primeru bo lučka za napajanje utripala oranžno.

## B Pripomočki za ljudi s posebnimi potrebami

### HP in pripomočki za ljudi s posebnimi potrebami

Ker si HP prizadeva vtkati raznolikost, vključenost in delo/življenjski slog v tkanino podjetja, se to odraža pri vsem, kar HP počne. HP stremi po ustvarjanju vključujočega okolja, usmerjenega na povezovanje ljudi z močjo tehnologije po vsem svetu.

#### Iskanje potrebnih tehnoloških orodij

S pomočjo tehnologije je mogoče izkoristiti človeški potencial. Podporna tehnologija odstranjuje prepreke in pomaga ustvarjati neodvisnost doma, v službi in skupnosti. Podporna tehnologija pomaga pri povečevanju, vzdrževanju in izboljševanju funkcionalnih zmožnosti elektronske in informacijske tehnologije. Za dodatne informacije pojdite na spletno mesto [Iskanje najboljših podpornih tehnologij na strani 26](#).

#### HP-jeva zaveza

HP je zavezan k zagotavljanju izdelkov in storitev, do katerih lahko dostopajo tudi osebe z različnimi nezmožnostmi. Ta zaveza podpira cilje glede raznolikosti podjetja in nam pomaga ponuditi prednosti tehnologije vsem ljudem.

Cilj HP-ja na področju podporne tehnologije je oblikovanje, proizvodnja in trženje izdelkov ter storitev, ki jih lahko učinkovito uporabljajo vsi, tudi ljudje s posebnimi potrebami, samostojno ali z ustreznimi napravami za pomoč ljudem s posebnimi potrebami.

Za doseg tega cilja pravilnik za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami vzpostavlja sedem ključnih ciljev, ki vodijo HP-jeva dejanja. Od vseh HP-jevih vodij in uslužbencev se pričakuje, da bodo podpirali te cilje in njihovo izvajanje v skladu s svojimi vlogami ter odgovornostmi:

- dviganje ravni ozaveščenosti glede težav s pripomočki za ljudi s posebnimi potrebami znotraj HP-ja in zagotavljanje usposabljanja za uslužbence, ki ga potrebujejo, da lahko oblikujejo, proizvajajo, tržijo in dobavljajo izdelke in storitve pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami;
- razvijanje smernic za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami za izdelke in storitve ter imenovanje skupine za razvoj izdelkov kot odgovorne za izvajanje teh smernic, kjer je to konkurenčno, tehnično in ekonomsko izvedljivo;
- vključevanje oseb z nezmožnostmi v razvijanje smernic za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami in v oblikovanje ter preskušanje izdelkov in storitev;
- dokumentiranje funkcij dostopnosti in zagotavljanje, da bodo informacije o HP-jevih izdelkih in storitvah javno razpoložljive v dostopni obliki;
- vzpostavitev odnosov z vodilnimi ponudniki podporne tehnologije in rešitev;
- zagotavljanje podpore za notranje in zunanje raziskave, ki izboljšujejo podporno tehnologijo v povezavi s HP-jevimi izdelki in storitvami;
- zagotavljanje podpore za industrijske standarde in smernice za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami ter njihovo spodbujanje.

## Mednarodna zveza strokovnjakov za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami (IAAP)

IAAP je neprofitna zveza, usmerjena na spodbujanje stroke pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami prek omrežnih storitev, izobraževanja in certificiranja. Njen cilj je pomoč strokovnjakom s področja pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami pri razvijanju in spodbujanju karier ter zagotavljanje pomoči organizacijam pri integraciji pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami v svoje izdelke in infrastrukturo.

HP je ustanovni član te zveze, ki se ji je pridružil z namenom, da bi skupaj z drugimi organizacijami razvijal področje pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami. Ta zaveza podpira cilj HP-ja glede pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami glede oblikovanja, proizvodnje in trženja izdelkov ter storitev, ki jih lahko učinkovito uporabljajo ljudje z različnimi nezmožnostmi.

Zveza IAAP bo z globalnim povezovanjem posameznikov, študentov in organizacij, ki se učijo eden od drugega, okrepila stroko. Če bi radi izvedeli več, se lahko na spletnem mestu <http://www.accessibilityassociation.org> pridružite spletni skupnosti, se prijavite na novice in poizveste o možnostih članstva.

## Iskanje najboljše podporne tehnologije

Vsakdo, vključno z ljudmi z nezmožnostmi ali s starostjo povezanimi omejitvami, bi moral imeti možnost komuniciranja, izražanja in povezovanja s svetom z uporabo tehnologije. HP je zavezan povečanju ozaveščenosti o pripomočkih za ljudi s posebnimi potrebami znotraj HP-ja in pri naših strankah ter partnerjih. Ne glede na to, ali gre za velike pisave, ki so lahko berljive, prepoznavanje glasu, da lahko roke počivajo, ali katero koli drugo podporno tehnologijo, ki vam bo v pomoč pri vašem specifičnem stanju, je HP-jeve izdelke zaradi različnih podpornih tehnologij lažje uporabljati. Kako izbrati?

## Ocena vaših potreb

S pomočjo tehnologije lahko izkoristite svoj potencial. Podporna tehnologija odstranjuje prepreke in pomaga ustvarjati neodvisnost doma, v službi in skupnosti. Podporna tehnologija (AT) pomaga pri povečevanju, vzdrževanju in izboljševanju funkcionalnih zmožnosti elektronske in informacijske tehnologije.

Izbirate lahko med številnimi izdelki podporne tehnologije. Ocena potreb glede pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami vam bo v pomoč pri vrednotenju različnih izdelkov, odgovarjanju na vprašanja in izbiri najboljše rešitve za vaše stanje. Ugotovili boste, da strokovnjaki, ki so kvalificirani za izvajanje ocen potreb glede pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami, prihajajo iz različnih strok, in vključujejo osebe, ki imajo licenco ali certifikat za fizioterapijo, delo s poklicnimi boleznimi in govorne/jezikovne motnje, prihajajo pa tudi iz drugih strokovnih področij. Informacije o vrednotenju lahko podajo tudi druge osebe, ki nimajo licence ali certifikata. Pri odločanju, ali je oseba ustrezna za vaše potrebe, upoštevajte izkušnje posameznika, strokovno znanje in stroške.

## Pripomočki za uporabnike s posebnimi potrebami za HP-jeve izdelke

Na spodnjih povezavah boste našli informacije o funkcijah dostopnosti in, če je primerno, o podporni tehnologiji, vključeni v različne HP-jeve izdelke. Ti viri vam bodo v pomoč pri izbiri specifičnih funkcij in izdelkov podporne tehnologije, ki so najprimernejši za vašo situacijo.

- [HP Elite x3 – možnosti pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [HP-jevi osebni računalniki – možnosti pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami v sistemu Windows 7](#)
- [HP-jevi osebni računalniki – možnosti pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami v sistemu Windows 8](#)
- [HP-jevi osebni računalniki – možnosti pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami v sistemu Windows 10](#)



- [Tablični računalniki HP Slate 7 – omogočanje funkcij dostopnosti na HP-jevem tabličnem računalniku \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [Osebni računalniki HP SlateBook – omogočanje funkcij dostopnosti \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)
- [Osebni računalniki HP Chromebook – omogočanje funkcij dostopnosti na računalniku HP Chromebook ali Chromebox \(Chrome OS\)](#)
- [Nakupi pri HP-ju – zunanje naprave za HP-jeve izdelke](#)

Če potrebujete dodatno podporo za funkcije dostopnosti v svojem HP-jevem izdelku, glejte temo [Stik s podporo na strani 29](#).

Dodatne povezave na zunanje partnerje in dobavitelje, ki lahko zagotovijo dodatno pomoč:

- [Microsoftove informacije o pripomočkih za ljudi s posebnimi potrebami \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Informacije o pripomočkih za ljudi s posebnimi potrebami za Googleve izdelke \(Android, Chrome, Google Apps\)](#)
- [Podporne tehnologije, razvrščene glede na vrsto prizadetosti](#)
- [Podporne tehnologije, razvrščene glede na vrsto izdelka](#)
- [Ponudniki podporne tehnologije z opisi izdelkov](#)
- [Industrijsko združenje za podporno tehnologijo \(ATIA\)](#)

## Standardi in zakonodaja

### Standardi

Ameriška agencija Access Board je ustvarila razdelek 508 standardov FAR (Federal Acquisition Regulation), ki obravnava dostopanje do informacijske in komunikacijske tehnologije (ICT) za ljudi s fizičnimi nezmožnostmi, prizadetimi čutili ali kognitivnimi motnjami. Standardi vsebujejo tehnične kriterije, specifične za različne vrste tehnologij, kot tudi zahteve, temelječe na zmogljivosti, ki so usmerjene na funkcionalne zmožnosti vključenih izdelkov. Specifični kriteriji se nanašajo na aplikacije programske opreme in operacijske sisteme, spletne informacije in aplikacije, računalnike, telekomunikacijske izdelke, video in večpredstavnost ter samostojne zaprte izdelke.

### Odlok 376 – EN 301 549

Standard EN 301 549 je oblikovala Evropska unija znotraj odloka 376 kot osnovo za spletna orodja za javna naročila izdelkov ICT. Standard določa funkcionalne zahteve za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami, ki veljajo za izdelke in storitve ICT, skupaj z opisom preskusnih postopkov in metodologijo vrednotenja za vsako zahtevo glede pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami.

### Smernice za dostopnost spletne vsebine (WCAG)

Smernice za dostopnost spletne vsebine (WCAG) iz pobude W3C za spletno dostopnost (WAI) pomagajo spletnim oblikovalcem in razvijalcem pri ustvarjanju spletnih strani, ki so primernejše za potrebe ljudi z nezmožnostmi ali s starostjo povezanimi omejitvami. Smernice WCAG spodbujajo uporabo pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami v širokem naboru spletne vsebine (v besedilu, slikah, zvoku in videu) in spletnih aplikacij. Smernice WCAG je mogoče natančno preskusiti, preprosto jih je razumeti in uporabljati, spletnim razvijalcem pa omogočajo tudi prožnost za inovacije. Smernice WCAG 2.0 so odobrene kot [ISO/IEC 40500:2012](#).

Smernice WCAG so še posebej usmerjene na ovire pri dostopanju do spleta, ki jih izkušajo ljudje z vizualnimi, slušnimi, fizičnimi, kognitivnimi in nevrološkimi nezmožnostmi ter starejši uporabniki spleta, ki potrebujejo podporne tehnologije. Smernice WCAG 2.0 opisujejo značilnosti dostopne vsebine:

- **Zaznavna** (na primer z zagotavljanjem besedilnih nadomestkov za slike, napisov za zvok, prilagodljivostjo predstavitve in barvnega kontrasta)
- **Operabilna** (z omogočanjem dostopa s tipkovnico, barvnega kontrasta, časa vnosa, preprečevanja napadov in navigacijo)
- **Razumljiva** (z zagotavljanjem berljivosti, predvidljivosti in podpore za vnašanje)
- **Stabilna** (na primer z zagotavljanjem združljivosti s podpornimi tehnologijami)

## Zakonodaja in predpisi

Pripomočki za ljudi s posebnimi potrebami na področju informacijske tehnologije in informacij imajo vedno večji pomen v zakonodaji. Spodnje povezave podajajo informacije o ključni zakonodaji, predpisih in standardih.

- [Združene države Amerike](#)
- [Kanada](#)
- [Evropa](#)
- [Združeno kraljestvo](#)
- [Avstralija](#)
- [Po vsem svetu](#)

## Uporabni viri in povezave za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami

Spodaj navedene organizacije so lahko dober vir informacij o nezmožnostih in s starostjo povezanih omejitvah.



**OPOMBA:** Ta seznam ni popoln. Te organizacije so navedene zgolj v informativne namene. HP ne prevzema nikakršne odgovornosti za informacije ali stike, ki jih lahko odkrijete na internetu. Seznam na tej strani ne pomeni HP-jeve potrditve.

## Organizacije

- Ameriška zveza za ljudi z nezmožnostmi (AAPD)
- Zveza za programe iz zakona o podporni tehnologiji (ATAP)
- Ameriška zveza za ljudi z izgubo sluha (HLAA)
- Središče za tehnično pomoč in usposabljanje na področju informacijske tehnologije (ITTATC)
- Lighthouse International
- Nacionalna zveza gluhih
- Nacionalno združenje slepih
- Severnoameriško društvo za rehabilitacijo inženirstva in podporne tehnologije (RESNA)

- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- Pobuda W3C za spletno dostopnost (WAI)

## Izobraževalne ustanove

- Kalifornijska univerza, Northridge, center za nezmožnosti (CSUN)
- Univerza v Wisconsinu – Madison, Trace Center
- Program Univerze v Minnesoti za prilagoditev računalnikov

## Drugi viri v povezavi z nezmožnostmi

- Program za tehnično podporo zakona za Američane z nezmožnostmi (ADA)
- Omrežje ILO Global Business and Disability
- EnableMart
- Evropski forum za ljudi z nezmožnostmi
- Omrežje za prilagoditev delovnih mest
- Microsoft Enable

## HP-jeve povezave

[Naš spletni obrazec za stik](#)

[HP-jev vodnik za varno in udobno uporabo](#)

[HP-jeva prodaja za javni sektor](#)

## Stik s podporo



**OPOMBA:** Podpora je na voljo samo v angleščini.

- Gluhi ali naglušni uporabniki, ki imajo vprašanja o tehnični podpori ali pripomočkih za ljudi s posebnimi potrebami v HP-jevih izdelkih, naj naredijo naslednje:
  - za klic na številko (877) 656-7058 od ponedeljka do petka od 6:00 do 21:00 po gorskem času uporabite TRS/VRS/WebCapTel.
- Stranke z drugimi nezmožnostmi ali s starostjo povezanimi omejitvami, ki imajo vprašanja o tehnični podpori ali pripomočkih za ljudi s posebnimi potrebami v HP-jevih izdelkih, naj izberejo eno od naslednjih možnosti:
  - pokličite na številko (888) 259-5707 od ponedeljka do petka od 6:00 do 21:00 po gorskem času;
  - izpolnite [obrazec za stik za osebe z nezmožnostmi ali s starostjo povezanimi omejitvami](#).